

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 15 de julio de 1972  
ANO LXXII.—Número 21.945

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-17-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

JACK LYNCH ADVIERTE:

## ES INMINENTE LA GUERRA CIVIL EN EL ULSTER

### Millares de familias católicas huyen a refugiarse en la República de Irlanda

#### MAS DE 5.000 PERSONAS CRUZARON LA FRONTERA ESTA SEMANA

Dublín, 15.—Millares de familias católicas huyen a refugiarse a la República de Irlanda. El primer ministro Jack Lynch advirtió que la guerra civil era inminente en Irlanda del Norte. Dirigiéndose al Parlamento de la República, declaró que su Gobierno está dispuesto «ahora, la próxima semana o tan pronto como sea posible» a reunir a las cuatro partes interesadas para discutir la crisis del Ulster.

«El dejar correr el tiempo no favorece la paz, nosotros debemos movernos con cautela pero con decisión durante el tiempo que aún nos queda», dijo Lynch ante una Cámara silenciosa.

#### ATAQUE AL IRA

En su discurso atacó al Ira, sin nombrarlo, al referirse a «aquellos que quieren conseguir la unidad por métodos violentos». Si estas personas se parasen un momento a reflexionar llegarían a la misma conclusión que cualquier persona razonable: que la escalada de la violencia sólo puede conducir a la guerra civil. Lynch propuso que se iniciasen conversaciones en las que participasen miembros del Gobierno de Gran Bretaña, de su propio Gobierno, y representantes legítimamente elegidos por la mayoría protestante y por la minoría católica para la solución de la crisis. De esta forma, se encontraría un camino para eliminar la violencia con la creación de una administración regional en Irlanda del Norte.

#### MAS DE 4.000 ESTA SEMANA

Funcionarios irlandeses dijeron que más de 4.000 hombres, mujeres y niños han cruzado esta semana la frontera de Irlanda hacia el sur, huyendo de las explosiones y tiroteos del Ulster, y que solamente 300 habían regresado. La mayor parte de ellos proceden de Belfast y de Londonderry.—Efe-Upi.

#### MADRES Y NIÑOS EVACUADOS DE BELFAST

Belfast (Irlanda del Norte), 15. Más de 5.000 madres católicas y niños habrán cruzado la frontera estas noches desde el comienzo de la presente semana.

Todos los trenes que hacen el trayecto Belfast-Dublín han ido llenos de mujeres y niños en los últimos días como consecuencia del recrudecimiento de las violencias registradas en la capital a partir del fin de la tregua del «Ira».

#### A 120 PESETAS

#### la docena de cangrejos de río en León

León, 15.—A ciento veinte pesetas se han vendido hoy en el mercado semanal, en la plaza de abastos del Conde, la docena de cangrejos de río.

Este crustáceo, de mucha aceptación, sobre todo por los clientes de los establecimientos públicos, ha disminuido mucho en los últimos años a causa principalmente, de los pescadores furtivos que se llevan hasta los ejemplares más pequeños.—Cifra.

#### EN BRASIL

#### CAPTURA DE UNA BALLENA DE 30.000 KILOS Y 17 METROS

Recife, 15.—Una ballena de treinta toneladas de peso y 17 metros de largo fue cazada en el litoral nordeste del Brasil, frente a las costas del Estado de Paraíba, por un barco de una compañía pesquera brasileña. Hacía cinco años que no se lograba capturar un ejemplar de cetáceo de ese peso y tamaño, en las costas brasileñas.

La pesca de la ballena fue prohibida en el Atlántico centro y norte por la O. N. U., durante un plazo de diez años para evitar la extinción de la especie. Pero Brasil no firmó dicho tratado, por lo cual la captura de los cetáceos continúa haciéndose en gran escala en el litoral brasileño, principalmente frente al Estado de Paraíba, donde son cazados más de ochocientos ejemplares.—Efe.

## TRIPOLI DESMIENTE que El Gaddafi haya sido derrocado y encarcelado

### Todo son meros rumores y especulaciones, dice el Consejo de la Revolución

Jartum, 15.—El presidente sudanés, Gaafar el Numeiry, ha telefonado hoy a la sede del Consejo de la Revolución Libia, en Trípoli, donde le han asegurado que las informaciones sobre el derrocamiento y encarcelamiento del coronel Muammar el Gaddafi eran «meros rumores y especulaciones» de acuerdo con lo que la agencia de noticias sudanesa («Suna») ha informado aquí.

La agencia añadió que el ministro de Sanidad del Sudán, Abu el Gassim Mohamed Ibrahim, que es también responsable de la seguridad nacional, estaba planeando volar hoy a Trípoli, con un mensaje para el coronel Gaddafi.—Efe-Reuter.

#### COMUNICADO DEL EMBAJADOR LIBIO EN EL LIBANO

Beirut, 15.—El embajador de Libia en el Líbano, Ismail Al-Siddiq Ismail, ha declarado hoy que carecen de veracidad los rumores que han circulado en el extranjero de que el presidente del Consejo de Revolución Libia, Muammar el Gaddafi, ha sido detenido por oficiales extremistas.

#### ACUSACION A LOS EXTREMISTAS

El embajador entregó hoy a la prensa un comunicado en el que acusa a la extrema derecha y a la extrema izquierda de intentar sofocar «la poderosa voz de Libia que trata de situar la política árabe a nivel internacional».

#### TODO NORMAL

«En Libia—añade el comunicado—todo sigue su curso perfectamente tanto la extrema izquierda como la extrema derecha fracasaron en los países árabes».

Los medios de información de los sectores extremistas—dice también el comunicado—vienen explotando la situación y presentando a Libia como un país en el que tienen lugar alteraciones desde que, el pasado lunes, fue nombrado primer ministro Abdel-Salam Jalloud.

#### FRANQUEZA

El comunicado termina afirmando: «En nuestra opinión, la causa árabe atraviesa en estos momentos una etapa que ni es de paz ni de guerra... Libia sigue una política de franqueza, que emana de la conciencia de la nación árabe».—Efe-Reuter.

#### BURUNDI

##### Nuevo Gobierno

Kampala (Uganda), 15.—El presidente burundés, Michel Micombero, ha formado un nuevo Gobierno después de dos meses y medio de Gobierno personal, según ha anunciado hoy «Radio Burundi».

En una emisión, en lengua francesa, sintonizada en Kampala, la radio «Voz de la Revolución» señaló que el coronel Micombero había nombrado 14 ministros para su gabinete, incluyendo por vez primera desde el golpe militar de 1966, un primer ministro.—Efe-Reuter.

## EL PRINCIPE, ascendido a capitán de corbeta

Madrid, 15.—Se asciende a capitán de corbeta, con antigüedad de empleo y escalafonamiento del 7 de julio de 1972, a Su Alteza Real el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón y Borbón, por orden ministerial que publica el «Diario Oficial de la Marina», de ayer. Cifra.

#### Incendios forestales.

### 89.000 pinos (1.300.000 pesetas) quemados en un monte de LEON

León, 15.—Ochenta y nueve mil pinos, valorados en un millón trescientas mil pesetas, quedaron destruidos por un incendio que comenzó ayer tarde en el monte catalogado con el número 386 del Patrimonio Forestal del Estado, en Puente Domingo Flores. El siniestro quedó sofocado esta madrugada, después de grandes esfuerzos. Además ardieron unas 500 hectáreas de monte bajo, con unas pérdidas que no han sido aún tasadas.

No hubo que lamentar desgracias personales. Se desconocen las causas del fuego.—Cifra.

#### El «Pioneer 10» rumbo a Júpiter

### Entra ahora en la zona de asteroides, momento más peligroso de su carrera

Mountain View (California), 15.—El vehículo espacial «Pioneer 10» que ha sido lanzado rumbo al planeta Júpiter, siendo el primer vehículo espacial que traspasa el sistema solar, ha entrado hoy en el período más peligroso de su misión.

Ahora el vehículo espacial está entrando en la zona de asteroides en la que se encuentran girando alrededor del Sol meteoritos y partículas, algunas tan grandes como el Estado de Alaska.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio ha afirmado que no sabe la suerte que correrá el vehículo espacial si chocase con

uno de los grandes meteoritos. Algunos son visibles desde la Tierra y se conoce su posición.

«Favorecido por su propia velocidad para los aparatos las diminutas partículas no entrañarían un serio peligro», dijo un portavoz.

El «Pioneer 10» lanzado el pasado mes de marzo con destino al planeta gigante Júpiter, es el primer vehículo espacial que entra en la zona de asteroides.

Para cruzar esta zona de asteroides se necesitarán siete meses al menos y se espera que el vehículo llegue a Júpiter en diciembre de 1973. Efe-Reuter.



Que en Australia hay canguros, eso lo sabe cualquiera. Lo que quizás no sepan nuestras lectoras es que allí hay nada menos que 400.000 solteros buscando esposa. Y no la encuentran. Porque allí escasean las mujeres. Ellos tienen buenos empleos, casa propia pero... tienen que ir a Hong Kong, Tailandia, India, Pakistán... a buscar esposa. Así que las que allí vayan pueden ahorrarles el viaje.—(Foto Europa Press)

## PREOCUPA EN WASHINGTON LA BAJA DEL DOLAR

Washington, 15.—Fuentes del Departamento del Tesoro americano manifestaron ayer viernes su preocupación por la nueva baja en la cotización del dólar en los mercados europeos, pero señalaron que no se preveía ningún movimiento urgente de la Administración para alejar la especulación.

Los rumores sobre la posibilidad de que los países de la Comunidad Económica Europea dejaran «flotar» sus monedas con relación al dólar motivaron anteaer y ayer que la moneda americana descendiese nuevamente en los mercados europeos.

#### TEMOR A MCGOVERN

En los círculos financieros americanos este nuevo descenso se interpretó como una desconfianza de los bancos centrales europeos ante la continua llegada de dólares procedentes de Estados Unidos, en parte motivada por el temor de los círculos financieros a la candidatura demócrata del liberal George McGovern.

## EL TIEMPO

Madrid, 15.—Durante el día de hoy el cielo estará poco nuboso o despejado en todo el país con nubes de desarrollo vertical por la tarde en Extremadura, Andalucía, Levante, Centro, sistemas Central e Ibérico y Sureste con peligro de algún fenómeno tormentoso muy disperso. Las temperaturas continuarán sin variación.—Cifra.

## La Armada española festejará mañana a su Patrona la Virgen del Carmen

### SOLEMNE MISA en San Jerónimo el Real, en Madrid

Madrid, 15.—Como en años anteriores, la Armada española celebrará la festividad de su Patrona la Virgen del Carmen con varios actos entre los que destacan una solemne función religiosa en la iglesia de San Jerónimo el Real, a las once horas.

Junto al ministro de Marina, asistirán al acto el vicepresidente del Gobierno, varios ministros, el teniente general jefe del Alto Estado Mayor y otras autoridades y personalidades, con representaciones de los tres ejércitos y agregados extranjeros.



Jean Gabin, el célebre actor francés, principal intérprete en una película sobre el famoso crimen de Dominici en 1954, con el título de «El León de Lurs».

# CRONICA DE LA CIUDAD

## DESPEDIDA

Termina hoy la estancia en nuestra ciudad de los caballeros alféreces cadetes que han alcanzado, tras sus estudios, el grado de teniente del Arma de Artillería. Atrás han quedado, cubriendo una primera etapa de su carrera militar, los años de la General de Zaragoza y estos pasados en Segovia, cuna de la Artillería española.

El cronista ha sido testigo, en determinadas ocasiones, del acto emocionante del fin de curso de algunas de estas promociones, y ha podido constatar el hondo sentimiento que embargaba a estos nuevos grupos de oficialidad al tener que decir adiós a cuanto les había rodeado durante varios años. Después, con el paso del tiempo, cuando muchos de ellos han regresado a la Academia, a Segovia, formando parte de las representaciones de unas y otras promociones que vuelven para recordar épocas pasadas, aquellos mismos sentimientos han vuelto a patentizarse de forma ostensible.

No cabe duda --como tantas veces se ha dicho-- que Segovia y la Artillería están fundidas en un estrecho lazo de afectos. Y Segovia, como intentando prolongar esa afinidad, concede a los oficiales que van formando las sucesivas promociones su título de "segovianos honorarios". Son como nuevos hijos que se esparcen por todos los caminos de la patria en pos de la Polar de su destino.

Por otra parte, también hoy concluye el periodo de vacaciones --estudio en que han tomado parte un grupo de jóvenes estudiantes de Hawai. Como se recordaba en una nota que nuestro periódico hizo pública a su llegada a Segovia, ellos viven en las antipodas de la tierra que nosotros poblamos. Pero, simbólicamente, se ha doblado el globo terráqueo y hemos sido felices --ellos y nosotros-- al habernos conocido. Sabemos que todos dejan Segovia con su carga de nostalgia; los mismos sentimientos de tristeza nos embargan a nosotros al decirles, "Adiós, amigos".

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**PERDIDAS** CARTERA con documentos interesantes, agradecerá devolución. Ovidio Hernanz. Cantalejo.

**ALQUILERES** SE alquila piso amueblado horas de verlo de 5 a 7. Coches, 12, 2.º

**ALQUILASE** vaquería 20 plazas, agua, luz. Matabuena (Segovia), informes: calle Cantón, 31. O Madrid don Ramón de la Cruz, 97. Señor Benito.

**VENTA y alquiler de pisos.** Apimosa, teléfono 413795.

**SE alquila piso amueblado.** José Zorrilla, 103, 1.º derecha. Teléf. 411561.

**ALQUILASE** piso pequeño céntrico. Teléfono 412389.

**PISO** amueblado. Teléfono 411714.

**ARRIENDO** piso amueblado, temporada verano. Razón: Teléfono 415605.

**ENSEÑANZA** C. O. U., Física, Química, Matemáticas. Sexto y quinto cursos. Academia «Santa Bárbara». Curso Verano desde 10 de julio. Capuchinos Alta, 7. Teléfono, para informes, 414744.

**INGLES, francés, alemán,** preparación para ingreso hasta profesorado para exámenes próximo septiembre Escuela Nacional Idiomas de Madrid en euro-lenguas, ladreda, 18.

**INGLES, francés, recuperación,** preparación, cualquier curso, profesorado nativo. euro-lenguas.

**Para idiomas, euro-lenguas.**

**VILLAMIL.** Matemáticas clásica y moderna. Física, química, mecánica. Teléfono 415470.

**CLASES de enseñanza Básica y Bachiller.** Teléfono 411975.

**CLASES particulares ciencias, letras, e v a luaciones, reválidas, magisterio;** José Horcajo-Paulino Moreno, Colegio Marinas, teléfono 414808.

**GUITARRA,** Bachillerato. Teléfono 414680.

**UNIVERSITARIO** Ciencias daría clases Básica y Bachiller. General Santia-go, 6, 1.º F.

**COMPRA** COMPRARIA finca para ganadería o extensión agrícola de 10 Hectáreas mínimo, situación próxima carretera, con acceso, facilidad suministro energía eléctrica y a ser posible agua. De todas las ofertas seleccionaremos por su proximidad a Segovia. Ofertas por escrito a Luis Yagüe. Carretera Valsain, 13 La Granja.

**TRASPASO** o arriendo mesón restaurante en Madrid. Teléfono 4724016.

**VARIOS** AUTOMOVILES, Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

**AUTO-RADIO** instalación inmediata; técnicos especializados. Lucar, Conde Sepúlveda, 19, teléfono 413290.

**INSTALE** su autorradio y cassette en Radio «Villa». Escultor Marinas, 2. SE precisan peones. Presentarse en Baldopark, carretera de San Rafael, número 40.

**SE necesita** cosechadora para hacer 31 Ha. cebada cervecera. Llano, sin piedra. Parcelas de 11, 9, 6, 3 y 3 Ha. Preferible que empacete. Dirigirse apartado 1 Cuéllar, teléfono 13.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**BODAS:** Autocares Martín, 20 a 60 plazas, Roble, 22, teléfono 412909.

**TRABAJO** SE necesita limpiadora. Razón: Café Castilla, Segovia.

**SE necesita** dependiente bar, sabiendo obligación. Bar La Suiza, Plaza de Franco.

**SANTA TERESA** MATERIALES DE CONSTRUCCION Teléfonos 411450 y 412036



# Información Local

## APROBADO POR OBRAS PUBLICAS el reglamento para la explotación de la autopista Villalba - Villacastín

Se otorga a Iberpistas la concesión administrativa de la nueva variante de la carretera Madrid a La Coruña

## Quedan señaladas las distintas tarifas del peaje

La concesión administrativa de la variante en la carretera de Madrid a La Coruña, con túnel para el cruce del Alto de los Leones de Castilla, se declara integrada en la concesión administrativa de la autopista Villalba-Villacastín, de la que es titular la sociedad «Iberpistas, S. A.», que ostentará el carácter de concesión única desde la entrada en vigor de la orden del Ministerio de Obras Públicas de 11 de julio de 1972, que publica el «Boletín Oficial del Estado», de hoy.

Otro decreto del mismo Ministerio y de la misma fecha aprueba el reglamento provisional de explotación de la autopista Villalba-Villacastín y que deberá publicarse a continuación de la presente orden ministerial.

**Las tarifas de peaje**  
Hoy también se han hecho públi-

cas las tarifas de peaje de la autopista, en el tramo Villalba-El Caloco.

Las motocicletas y vehículos de dos ruedas, deberán abonar las siguientes cantidades, tanto si se circula en sentido ascendente o descendente entre los puntos que se indican: Desde Villalba a San Rafael, 55 pesetas; Villalba al Caloco, 60; San Rafael al Caloco, 5 pesetas.

Los turismos de dos ejes y cuatro ruedas y los vehículos industriales con carga no superior a mil kilos, 70 y 80 y 10 pesetas.

Camiones de dos ejes, vehículos industriales con carga superior a los mil kilos y turismos con remolque de más de dos metros, 215, 230 y 20 pesetas.

Los camiones de más de dos ejes abonarán 325; 345 y 25 pesetas, respectivamente.

Finalmente el peaje para los transportes especiales se determinará en su momento, previa consulta.

## Los 44 nuevos tenientes de Artillería recibieron hoy sus despachos y el título de segovianos honorarios

Los actos celebrados han sido presididos por el capitán general de la VII Región

Los 44 nuevos tenientes de Artillería que integran la 260 promoción del Arma han recibido hoy sus despachos, coincidiendo con el fin de curso en la Academia de Artillería.

Los actos que han tenido lugar con este motivo, desarrollados con la brillantez acostumbrada, han sido presididos por el capitán general de la VII Región Militar, teniente general don Emilio Villacasa Quilis, acompañado, entre otras personalidades, por el director de la Escuela de Artillería del Ejército, don Waldo Leirós. También se encontraban presentes el general gobernador militar de Segovia y el general Herranz Yuste, presidente del Patronato del Alcázar.

Después, el capitán general impuso la cruz blanca al Mérito Militar al número uno de la promoción, don Luis Díaz-Ripoll Isen, tras lo cual los nuevos tenientes, en medio de la natural emoción, realizaron el acto de despedida del estandarte.

Pronunció la última lección del curso, seguidamente, el director de la Academia, coronel don Carlos Ros España.

En primer lugar, el señor Ros España dio cuenta de una comunicación telefónica recibida minutos antes del director general de Instrucción y Enseñanza Militar transmitiéndole, de orden del ministro del Ejército, una calurosa felicitación para todos los profesores, alféreces, suboficiales y artilleros, de la Academia que tomaron parte en las ejercicios desarrollados en Zaragoza y El Formigal ante el Príncipe de España.

Después dijo que se sentía hondamente impresionado por tener que pronunciar la última lección del curso, a través de la cual marcó unas directrices a los nuevos tenientes para intentar que alcancen en su futuro la plena formación militar, iniciada en la Academia. Añadió que ésta, para ser completa, ha de abarcar todos los conocimientos en el terreno técnico y humano, ya que se trata de la aplicación por el hombre de los últimos avances técnicos, para la salvaguardia de los grandes principios y virtudes en que debe cimentarse la civilización humana.

Terminó felicitando, en nombre de todos los presentes y en el suyo propio, a los nuevos tenientes, deseándoles que su futuro les depare lo mejor a ellos mismos, a España y a la Artillería.

Posteriormente, tras haberse retirado el estandarte con el ceremonial de costumbre y haberse hecho la ofrenda de coronas a los caídos, a cargo del coronel de la Academia, número uno de la promoción y el capellán, se entonó el himno de Artillería.

Por último, desfilaron ante las autoridades y los nuevos tenientes los alumnos de primer curso.

Occuparon lugares de preferencia, igualmente, el gobernador civil, obispo de la diócesis, fiscal de la Audiencia, presidente de la Diputación, alcalde de Segovia y el consejero nacional del Movimiento, junto a los que se situaron diversas comisiones y representaciones militares y civiles.

El patio de honor de la Academia, lugar donde se efectuaron los distintos actos, apareció adornado con diversos reposteros, formando en dos de sus ángulos los nuevos tenientes y los alumnos de primer curso, respectivamente. En las galerías altas se habían reservado unos amplios espacios para los familiares de los alumnos y otros invitados.

Minutos antes de las doce llegó a la Academia el capitán general, que tras ser recibido con los honores de ordenanza pasó revista a las formaciones. Después saludó a las autoridades segovianas y a los jefes y oficiales.

Seguidamente, el capellán de la Academia, don Agustín Bouxada, ofició una misa de campaña, tras lo cual el comandante ayudante, don Santiago Fortuny, dio lectura a la orden, que recogía la mención de los alumnos de segundo curso que han evidenciado una conducta sobresaliente.

A continuación se hizo entrega de la bandera al nuevo portaestandarte, alumno de primer curso don Antonio Vera Ubeda, y acto seguido se procedió a la entrega de despachos. Los nuevos tenientes, algunos de ellos acompañados de sus padres y hermanos, también oficiales, pasaron ante el capitán general y demás mandos, de manos de quienes recibieron el correspondiente despacho. Luego, las autoridades provinciales les hicieron entrega del título de segovianos honorarios.

## SUCESOS en la capital y provincia

### Joven herido grave al caer desde un andamio, a seis metros de altura

Anoche, sobre las nueve, un joven, albañil de profesión, resultó herido de carácter grave al caer desde un andamio situado a unos seis metros de altura.

Se trata de Carlos Pozo Ortega, de 18 años, natural de Valladolid y con residencia accidental en nuestra ciudad.

Según parece, a la hora indicada se encontraba trabajando en las obras de restauración que se llevan a cabo en el llamado «Edificio de la Alhóndiga», en la calle del mismo nombre, donde se encuentra instalado el Archivo Municipal. Inesperadamente, y sin que de momento se hayan podido determinar las causas, el joven perdió el equilibrio en el andamio en que se hallaba encaramado, cayendo al suelo, contra el que se golpeó violentamente.

Algunos compañeros de trabajo le recogieron acto seguido, trasladándole con toda urgencia a la Policlínica «18 de Julio», donde quedó hospitalizado, apreciándole los facultativos de guardia que sufría, como decimos, heridas de pronóstico grave.

## COMIENZAN LAS FIESTAS EN EL BARRIO DEL CARMEN

Ayer han dado comienzo las fiestas patronales en la barriada del Carmen; los distintos actos han sido programados por el Club Parroquial y los alcaldes de las fiestas.

El primer acto celebrado, ayer, como decimos, fue un concurso de dibujo al aire libre, en el que participaron concursantes de 9 a 16 años. Los mejores trabajos obtuvieron los distintos premios establecidos.

Esta tarde habrá un encuentro de balonmano, y para mañana están previstos los siguientes actos: A las once, en la iglesia parroquial, misa concelebrada que presidirá el obispo de la diócesis. Seguidamente, visita, en los salones del Club Parroquial, a las exposiciones montadas en el mismo, obsequiándose después con la típica limonada. Por la tarde tendrá lugar un encuentro de fútbol entre el equipo titular del barrio y el club Los Angeles.

Con motivo del titular de esta parroquia --La Transfiguración del Señor-- que se celebra el día 6 del próximo mes de agosto, existe un ambiente entre los vecinos de este barrio muy propicio para hacer resurgir estas fiestas populares y que sirven para la convivencia y hermandad entre todos estos vecinos.

Hay interés especial de que sea la juventud del barrio, la que tome parte activa en su organización y esplendor y para tal fin hay programadas algunas reuniones más para que sean una realidad las fiestas del día 6 en este barrio.

## FARMACIAS DE GUARDIA

**Para esta noche:**  
Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5.  
**Para mañana:**  
Cervantes, 27.  
José Zorrilla, 137.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

**En la tarde de ayer**  
Presión atmosférica: 676,2 mm.  
Viento del SO.  
Temperatura máxima: 34,2.  
**En la mañana de hoy**  
Presión atmosférica: 677,1 mm.  
Viento del Este.  
Temperatura mínima: 17,8.  
Temperatura a la una de la tarde: 30,4.

## TRESILLOS

**MUEBLES Fermar**

SAN FRANCISCO, 10  
413266  
413500  
413996

SEGOVIA EXPOSICION (3000m<sup>2</sup>)

## MUEBLES BAR

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

**Doña Rita García Jimeno**

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL 18 DE JULIO DE 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se celebre en Segovia el día 18, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Andrés, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolado esposo don José Muñoz Herrero; hijos Manuel, Francisco, Francisco y José; hijos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## Casa Fermín

Ofrece en su venta especial **OCASIONES de JULIO**

artículos de plena actualidad a precios de verdadera ocasión

Corte de vestidos estampados	100
Corte de vestidos estampados (tergal y terlenka)	175
Albornoze señora estampado	229
Vestido confeccionado, desde	299
Mantelería acrílica confeccionada	149
Bañador señora, desde	159
Bañador niño	19
Blusas señora, desde	9,90

## Casa Fermín

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES:** Hoy, 8 y 11, estreno: UN HOMBRE PARA IVY, color, Sidney Poitier. Mayores 18 años: Mañana, 5, 8 y 11: ¡¡CAETE MUERTA CARINO!!

**SIRENAS:** Hoy, 8 y 11, estreno: ¡¡CAETE MUERTA CARINO!!; scopecolor. Tony Curtis, Rosanna Schiafino. Mayores 18 años: Mañana, 5, 8 y 11: UN HOMBRE PARA IVY.

## AGUA DE BEZOYA

DEPOSITO EN SEGOVIA  
Pedidos: teléfonos 412733-414552

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Alejandro Barahona, en el II Curso de Altos Estudios Cooperativos

El próximo lunes comenzará en Santander el II Curso de Altos Estudios Cooperativos —organizados por la Obra Nacional "Cooperación"— que será dirigido por el profesor don Adolfo Muñoz Alonso, catedrático de la Universidad de Madrid, director del Instituto de Estudios Sindicales y decano-comisario de la Facultad de Ciencias de la Información. Asistirán al mismo 60 universitarios de distintas provincias españolas y una numerosa representación de dirigentes sindicales y del movimiento cooperativo.

Este curso, que celebró su primera edición el pasado año, contará con la participación—como conferenciantes—de los profesores Fariás, Velarde, Luna, Sanz, Jarque, Del Arco, Guijarro y Sanz Lamora. Intervendrán también los catedráticos extranjeros Desroche, Vienney y Botteri.

Entre los objetivos de este II Curso de Altos Estudios Cooperativos figura la preparación de una encuesta sobre la aplicación práctica de los principios cooperativos en la realidad diaria del movimiento cooperativo español. Actualmente, en nuestro país, existen 14.720 cooperativas, que agrupan a más de dos millones y medio de socios.

Los trabajos que se realizarán en Santander, bajo el lema genérico "Los principios cooperativos y Europa" serán la culminación de los 48 seminarios provinciales, que se han celebrado este año en toda la geografía española. Segovia fue escenario de varios de ellos. El curso se clausurará el 29 de julio, con el acto de entrega de los diplomas correspondientes.

Alejandro Barahona, economista y colaborador de este diario, llevará la jefatura de prensa del curso, y pronunciará una charla en el mismo.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 346.

## Exposición sobre EL COLOR

Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Hasta el día 17 de julio.

Horario: Laborables: 7,30 a 9,30.

Festivos: 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

El lunes último día.

## MUEBLES DE COCINA

### forlady

## HEREDEROS DE OCHOA

Teléfonos: 41.21.87 — 41.47.53

SI SE CASA POR LA TARDE,

reúnase con sus invitados en

DUQUE. Infórmese sin compromiso

## SE NECESITA

MECANICO OFICIAL SEGUNDA DE AUTOMOVILES.

ELECTRICISTA.

RECEPCIONISTA.

Dirigirse a MOSA, Carretera San Rafael, 64, Segovia.

## AUTOPISTA DE PEAJE VILLALBA-VILLACASTIN TRAMO VILLALBA-EL CALOCO (JULIO, 1972)

### TARIFAS PROVISIONALES BONIFICADAS

CLASES DE VEHICULOS	DEFINICIONES	Villalba San Rafael Villacastin	Villalba El Caloco Villacastin	San Rafael El Caloco Villacastin
I	MOTOCICLETAS Y VEHICULOS DE DOS RUEDAS	55	60	5
II	TURISMOS DE DOS EJES Y CUATRO RUEDAS VEHICULOS INDUSTRIALES CON CARGA NO SUPERIOR A 1.000 KG.	70	80	10
III	CAMIONES DE DOS EJES VEHICULOS INDUSTRIALES CON CARGA SUPERIOR A 1.000 KG. TURISMOS CON REMOLQUE DE MAS DE DOS METROS	215	230	20
IV	CAMIONES DE MAS DE DOS EJES	325	345	25
V	TRANSPORTES ESPECIALES	A CONSULTAR		

## Importante para las Empresas

El nuevo RECIBO DE SALARIOS, adaptado a las nuevas normas, están confeccionados y puestos a la venta.

Papelaría—Imprenta—Encuadernación

VIUDA DE MAURO LOZANO

Juan Bravo, 34 — Teléfono 41-20-71

SEGOVIA

## Inauguración en Navalmanzano de una casa-cuartel de la Guardia Civil y otras obras

También en Vallelado se inauguraron obras de desarrollo comunitario



El gobernador civil y autoridades en el acto de inauguración de las obras.—(Foto Antonio)

Si siguiendo la ruta de las inauguraciones, ya tradicional en estas fechas de julio, ayer por la tarde el gobernador civil y jefe provincial del movimiento, don Mariano Pérez-Hickman Rey, a quien acompañaban el presidente de la Diputación y mandos de Jefatura Provincial, se desplazó a la localidad de Vallelado donde procedió a la inauguración de unas instalaciones deportivas, realizadas como obras de desarrollo comunitario y que constan de un amplio frontón, pista polideportiva y parque infantil, con un presupuesto

### El martes se clausurará la Tómbola de Inválidos Civiles

El próximo día 18 será clausurada la tómbola Pro Inválidos Civiles, instalada en la plaza Oriental del acueducto.

### Más información local en cuarta página

total de 828.670 pesetas. Igualmente se procedió a la inauguración de las obras de canalización y pavimentaciones de calles del pueblo que, con un presupuesto de 868.000 pesetas, se han realizado en este último año. De Vallelado la comitiva se dirigió a Navalmanzano donde ante la Casa Cuartel de la Guardia Civil estaba formada una sección de la Benemé-



La madrina de la bandera entregada a la Guardia Civil de Navalmanzano.—(Foto Antonio)

rita en traje de gala con batidores y banda de música. Una vez revistadas las fuerzas por la primera autoridad el cura párroco bendijo el edificio y la bandera que se iba a entregar al puesto.

El alcalde de Navalmanzano, pronunció unas breves palabras agradeciendo a las autoridades su presencia en el acto, resaltando el eficaz servicio que, en todo momento, presta al país la Guardia Civil, merecedora de ese gran edificio que cobija a sus familias. También agradeció al vecindario su colaboración que ha hecho posible el resto de las obras a inaugurar.

La madrina de la bandera, señora Purificación Gómez, a quien acompañaban sus damas de honor vestidas con el traje regional, hizo el ofrecimiento de la bandera que de sus manos recogió el teniente coronel jefe de la Comandancia don José Vallejo, quien acto seguido pronunció unas palabras para agradecer a todos la colaboración que han prestado a la Guardia Civil y que habían llegado en este caso a la construcción de una nueva casa-cuartel.

Agradeció a la madrina la entrega de la bandera que dijo, depositaba en manos de veteranos soldados, de hombres que desde que por primera vez se ajustaron sobre la cabeza las alas paralelas de su tricorno, saben que han dedicado sus vidas al servicio de la Patria y a la de los demás hombres.

Finalmente, el gobernador civil dirigió una vibrante alocución al vecindario allí reunido haciendo ver la unión que existe siempre entre los pueblos y la Guardia Civil, el cariño

que el pueblo siente por ese ejército de paz que recorre, incansable, los campos y carreteras. En estos aldeanos del 18 de julio se está recorriendo la provincia para encontrar el afán de progreso de los pueblos. Espíritu de mejora que hace posibles estas obras que en plan de desarrollo comunitario, embellece las calles y plazas, crea instalaciones deportivas, une en un afán a todos los componentes de una comunidad.

El ejército, el pueblo y las autoridades están recogiendo el legado del 18 de julio, herencia de una generación que dio todo por una España mejor. Y entre todos hay que conseguir que tantos sacrificios, tantos quehaceres, tantas entregas no sean estériles.

El gobernador civil, que terminó sus palabras con vivas a Franco, a España y a la Guardia Civil, fue entusiásticamente aplaudido y entre aplausos procedió a cortar la cinta que, simbólicamente, cerraba la casa-cuartel. A continuación tuvo lugar el emotivo acto de ser izada la bandera en el mástil entre los toques del himno nacional. Finalmente y desde un podio el gobernador civil y la madrina de la bandera, presenciaron el desfile de las fuerzas entre los aplausos y vítores del vecindario.

A continuación todas las personalidades asistentes, a los que se habían unido en Navalmanzano otros delegados y jefes de servicio se diri-

## VIDA CULTURAL

## Clausura, anoche, del curso de verano de la Universidad de Hawaii

Tuvo lugar anoche, a las ocho, el acto de clausura del Curso de Verano correspondiente a la Universidad de Hawaii, College de Hilo, que durante seis semanas se ha venido realizando en Segovia, organizado por Programas Americanos en Segovia y Cursos de Verano para Extranjeros.

Con asistencia de la totalidad de los alumnos de dicho curso, y de miembros de otros programas, así como de un numeroso público, comenzó el acto, bajo la presidencia del director de los Cursos de Verano para Extranjeros, señor Pérez Villanueva, a quien acompañaban en la mesa presidencial el vicedirector de la Academia, señor Vera, el delegado de Educación y Ciencia señor Montero, la directora del programa de Hawaii, doctora Arce y el secretario de los cursos señor Peñalosa. En sus escuños, estaban presentes varios académicos de la casa, y profesores de diversos programas.

Comenzó el acto con la lectura por el secretario de Programas Americanos en Segovia de la Memoria de actividades del curso, tras lo cual pronunció la última lección el académico de la Lengua y Catedrático de Universidad, Don Alonso Zamora Vicente, con el tema «Valle Inclán y la Literatura Española del siglo XX».

Tras ello, se entregaron a las autoridades de la Universidad de Hawaii diplomas de reconocimiento de Cursos de Verano, así como a la doctora Magda Arce y a la señorita Diana López Rey, directora y ayudante del

mismo, los certificados de estudios, en general muy brillantes, a los quince alumnos del mismo. El alumno William Rogers, único varón, pro-



Don Alonso Zamora Vicente (Foto Antonio)

nunció muy breves palabras de gratitud a Segovia y los segovianos, así como a los profesores del curso, y por último el director de los Cursos de Verano, señor Pérez Villanueva, en muy sinceras y elocuentes palabras, glosó la conferencia del profesor Zamora y despidió a los alumnos, que durante este periodo de su vida han cimentado su vocación de hispanistas en una cierta parte de España que podrá servirlos de clave para la comprensión del país. En medio de grandes aplausos, clausuró a continuación el programa de la Universidad de Hawaii.

### EXPOSICION DE GRAVADOS DE YAACOV BOUSSIDAN

En la galería de la Casa del Siglo XV se inaugura esta tarde, a las ocho, una exposición de obras del grabador israelí Yaacov Boussidan. Nació en Egipto y emigrado a los diez años a Israel, Yaacov Boussidan obtuvo el año 1965 el premio de honor de la «Israeli American Foundation»; becado posteriormente por la fundación Rothschild en Londres, para el estudio del grabado, en la actualidad vive y trabaja en esta capital. Sus obras figuran en museos y colecciones de diversas ciudades israelitas y europeas.

La exposición permanecerá abierta hasta el próximo día 29.

### REGISTRO CIVIL

Tres nacimientos y una defunción

Nacimientos: David Bertolo y San Juan, hijo de Francisco y de Angélica; Oscar Fernández y Jiménez, de Eduardo y María Antonia; María Begoña Cabeza y Huertas, de Fernando y María Luisa.

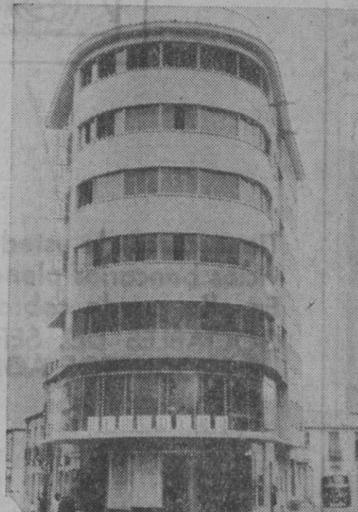
Defunción: Regina Gómez Sanz, de 66 años.

Se celebraron en la plaza mayor donde se bendijeron las obras de pavimentación, fuente, etc., así como las nuevas instalaciones de la farmacia, terminando así esta jornada de inauguraciones por la provincia.—J. P.

# HEREDERO

## Liquidación de RESTOS de ALFOMBRAS

para cuarto de estar y comedor



## Solamente 50 ALFOMBRAS

ja precios de risa!

## Y ahora FRISO más barato, 75 pts. metro

y seguimos regalando

## PAPEL DECORATIVO

## HUMOR



SIN PALABRAS

inter 

DISTRIBUIDOR MASIGAL Fernández Ladreda, 18 Tel. 1762 SEGOVIA

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

SAN RAFAEL

Se clausuraron ayer dos turnos en el campamento de la Juventud

San Rafael.—Ayer a las doce de la mañana, en las instalaciones que posee la Delegación Provincial de la Juventud, fueron clausurados dos turnos de campamento, uno de capacitación de tiempo libre para alumnos del Magisterio y otro de iniciación para escolares de la capital y provincia.

Presidió la clausura el subjefe provincial del Movimiento, que ostentaba la representación del jefe provincial del Movimiento y gobernador civil, y junto a él se encontraban el consejero nacional del Movimiento, jefe provincial de Sanidad, teniente coronel de la Comandancia y Tercio de la Guardia Civil, inspector jefe de Enseñanza Primaria, delegada de Sección Femenina y delegado provincial de la Juventud.

El cuadro de mandos y dirigentes de ambos campamentos saludaron a las autoridades provinciales a la puerta del Campamento, cuyas instalaciones visitaron seguidamente así como las exposiciones de trabajos realizados por los acampados. Seguidamente se procedió a la entrega de premios y galardones a los acampados más distinguidos en las diversas actividades y a continuación se procedió a arriar las banderas, declarando el subjefe provincial del Movimiento clausurados ambos turnos de capacitación para alumnos del Magisterio y el de iniciación para escolares.

Incorporación al campamento para flechas y benjamines

El próximo lunes, día 17, será la

AL AIRE DE LA CALLE

GUAPA MADRINA

Catorce años —pero «bien aprovechados», que diría un castizo— tiene la guapa madrina de los estudian-



tes franceses del curso de E. S. T. O. que actualmente se celebra en nuestra ciudad.

Se trata de Ethel Racca, estudiante del Liceo de París. En su honor se celebró ayer tarde, en la discoteca El Buho, una simpática «soirée», que sirvió también para conmemorar, a base de buen ritmo y mejor sangría, la fiesta nacional francesa. (Foto Muñoz).

Advertisement for 'UN CLISE PERFECTO ES UN CLIENTE SEGURO' and 'FOTOGRAFADO' by 'Daez'.

Advertisement for 'MOSA Vehículos de ocasión'.

Entrega de despachos de nuevos oficiales de la Guardia Civil

Madrid, 15.—«Tenemos la sagrada misión de defender el orden y la paz que supo ganar Franco, seguido por su pueblo que le admira, que le respeta, que le agradece el bienestar que supo darle y que le debe lealtad y cariño inquebrantable», dijo el director general de la Guardia Civil, teniente general Iniesta Cano, en el acto de entrega de los despachos de tenientes a 32 nuevos oficiales del benemérito Cuerpo.

En el mismo acto se entregaron los certificados de estudios a diez oficiales de la Guardia Civil de Perú, que durante este último curso permanecieron en la Academia Especial de la Guardia Civil como perfeccionamiento de la preparación recibida en los centros de su país.

Por último, el teniente general Iniesta Cano pronunció unas palabras de felicitación a los nuevos cadetes, así como a los oficiales peruanos que con su «presencia—dijo—contribuyen a poner de manifiesto una vez más la unión que siempre asistió entre dos pueblos hermanos».

SEGOVIA RELIGIOSA

En los Carmelitas Descalzos

Como final de los actos que han venido teniendo lugar en la iglesia de los Carmelitas Descalzos, a las siete y ocho y media de la mañana habrá misas de comunión en el altar de la Virgen. A las doce tendrá lugar la misa solemne y a la una de la tarde habrá otra rezada.

Por la tarde, a las siete, se tendrá el rosario, misa y a continuación procesión por la alameda, terminando con el canto de la salve.

SUCESOS DOS OBREROS MUEREN AL DERRUMBARSE UN MURO DE HORMIGON, EN PONTEVEDRA

Pontevedra, 14.—Han resultado muertos los obreros Ramón Pérez Castro, de cuarenta y un años de edad, vecino de Moraña, y Manuel Lagares Ruza, de veinticinco, vecino de Cuntis, al derumbarse sobre ellos un muro de hormigón. El accidente ocurrió en una obra que se está realizando en la parroquia de

Lourizan, de este término de Pontevedra.—Cifra.

Perece un minero en una galería de Suria

Barcelona, 14.—En una mina de potasa de Suria, esta mañana se ha registrado un accidente laboral que costó la vida al minero Isidoro Pé-

rez Martín. El minero falleció al quedar aprisionado por una enorme masa recosa que se desprendió de la techumbre de la cámara donde estaba trabajando. El accidente ha causado gran consternación en aquella comarca.—Logos.

Los mineros rescatados siguen graves

Barcelona, 14.—Al no haber aparecido en las últimas horas ninguna complicación en el estado de los mineros que sufrieron un accidente en una mina de Figols, actualmente internados en el Hospital General de Manresa, hace abrigar esperanzas en su próxima recuperación. Los accidentados pasaron la última noche tranquilos y lentamente se van recuperando de las lesiones sufridas. De todas formas, los facultativos aún no han descartado la posibilidad de que pudieran presentarse complicaciones en su estado, que sigue siendo calificado como grave.—Logos.

Un muerto y tres heridos en un pozo de Hunosa en Sama de Langreo

La Felguera, 15.—Un grave accidente se ha producido esta mañana en el pozo fondo, de la compañía «Hunosa», situado en Sama de Langreo y en el que ha resultado muerto el picador Angel Enrique Rodríguez Fernández, de 44 años, casado y padre de dos hijos, y heridos graves Angel González Fernández, ayudante de barrenista, Adolfo González Menéndez, bombero, y Antonio Navarro Risco, picador.

El accidente se produjo cuando los trabajadores descendían a la mina y el ascensor se detuvo repentinamente. Sin embargo, el cable continuó desarrollándose quedando encendido. De manera inesperada el ascensor se volvió a poner en marcha a gran velocidad hasta que el cable, al recobrar su postura normal, detuvo y produjo un brusco golpe que motivó el accidente.—Cifra.

Setenta galgos mueren asfixiados por el calor, en un avión

ERAN TRASLADADOS desde Irlanda a Sevilla

Bilbao, 14.—Unos setenta galgos de un cargamento de ochenta, han muerto por asfixia durante la escala técnica que ha hecho en el aeropuerto de Sondica el bimotor DC-3 de la compañía Aerofletes. Los perros procedían de Shannon (Irlanda) y estaban destinados al campamento de Sevilla.

A las nueve cuarenta y cinco tomó tierra el DC-3, habiendo permanecido estacionado en el aeropuerto de Sondica durante poco más de media hora; al cabo de dicho tiempo, y cuando se disponía a reemprender el vuelo, se comprobó el grave estado en que se encontraban los perros.

Fueron avisados los bomberos que acudieron con sus máquinas de riego para refrescar a los perros, pero a pesar de todo fallecieron. Algunos, no obstante, salieron corriendo por la pista y otros la abandonaron, llegando hasta la carretera, donde fueron atropellados por coches de turismo cuando aquellos se cruzaban.

Al parecer, los animales soportaron unas temperaturas de hasta 50 grados en el interior del aparato. El lote de canes estaba valorado en cuatro millones de pesetas.

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

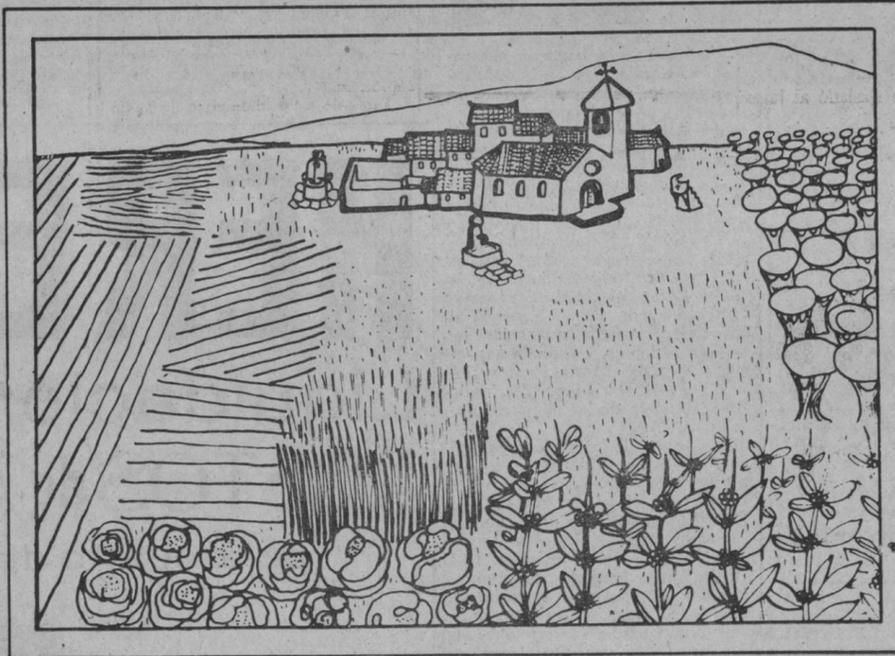
PRIMERA CADENA
MATINAL: 11,30, Apertura y presentación, 11,31, La fiesta del Señor y santa misa, 12,25, Concierto, 13,00, Apertorcha.
SOBREMESA: 2,30, Primera edición, 3,00, Noticias, 3,35, Tarde para todos.
NOCHE: 21,30, Telediario, 22,05, Vuelta Ciclista a Francia, 22,15, Crónica de un pueblo, 22,40, Estrenos TV, 24,00, Últimas noticias, 00,10, Oración, despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
6,30, Carta de ajuste, 6,55, Presentación y avances, 7,00, Archie, 7,30, Festival, 8,30, Zane Grey, 9,00, Cartas a mi molino, 9,30, Telediario, 10,00, Cineclub, 11,40, Crónica dos, 0,10, Última imagen.

Para el lunes
PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1,45, Carta de ajuste, 2,01, Sobre la marcha, 3,00, Noticias, 3,25, Revista de toros, 4,00, Telesfilme, 4,25, Cierre.
TARDE: 5,45, Carta de ajuste, 6,00, La casa del reloj, 6,25, Con vosotros, 7,30, Buenas tardes.
NOCHE: 8,30, Novela, 9,00, Telediario, 9,25, Teledporte, 1,10, Programa especial, 11,35, Veinticuatro horas.
SEGUNDA CADENA
8,00, Carta de ajuste, 8,30, Presentación, 8,35, Dibujos animados, 9,00, Yaz vivo, 9,30, Telediario dos, 9,55, Cuentos y leyendas, 10,30, El mundo en que vivimos, 11,00, Hawai, 11,00, Última imagen.

agricultor

el HISPANO



Tiene cerca de usted una oficina con servicios bancarios plenos. En ella puede cobrar en el acto sus NEGOCIABLES DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS,

y encontrar ayuda para la compra de tierras, mecanización del campo, adquisición de fertilizantes, obras de riego, mejoras de cultivo y recogida de cosechas.



BANCO HISPANO AMERICANO

Un banco con una sucursal junto a usted.

Acuda a ella. Le ayudará a resolver sus problemas.

Aprobado por el Banco de España con el n. 8.699/2

# Aquí, todos los DEPORTES

## AJEDREZ

### El encuentro SPASSKY-FISCHER, suspendido indefinidamente HA SIDO CALIFICADO COMO «EL ESCANDALO DEL SIGLO»

Reykjavik, 14.—«El escándalo del siglo», este título, que cubrió hoy toda la primera página del periódico «Timinn», muestra muy claramente lo que ha llegado a ser la competición por el título mundial de ajedrez, que prometía ser el «match del siglo» para millones de aficionados.

Los islandeses, en efecto, acusan a Robert Fischer de haber rechazado las directrices de la FIDE, organización internacional que reúne a las federaciones de 84 países y en resumidas cuentas de reirse abiertamente de los millones de aficionados a un juego donde la nobleza es una constante. Quienes, previamente a comenzar el encuentro, deseaban la victoria de Fischer, se han indignado profundamente por la inconsecuencia de su favorito, y, por el contrario, se han admirado de la sencillez la corrección y la gentileza de Boris Spasski. No sería exagerado decir que se asiste a un evidente cambio de posiciones, y que el campeón del mundo se beneficia de la simpatía general.

Ambos adversarios han sido invitados por los organizadores a venir al Palacio de los Deportes para examinar nuevamente las instalaciones, y en particular las cámaras de televisión, y a hacer las observaciones oportunas. Ahora, la cuestión está en saber cómo responderá Fischer, será lo suficientemente deportivo para dar su brazo a torcer, o preparará un nuevo efecto teatral?

En contestación a las preguntas de un enviado especial, el maestro Efim Gueller, ha declarado que en su opinión Fischer buscaba, bajo diversos pretextos, eludir el combate. Otro gran jugador ha coincidido con él: «Tras haber exigido la supresión de las cámaras, Fischer exigirá, como ya lo ha hecho, que no se ocupen las primeras filas, y acabará por pedir que se marche Spassky».

Por otro lado, no se sabe gran cosa de cómo emplea Fischer su tiempo, salvo que bajó de su habitación la última noche, a las cuatro, para que se le abriese el juego de bolos del hotel.

En cuanto a Spassky, que participó el último sábado en una jornada de pesca del salmón, ha vuelto, a

este mismo quehacer hasta el sábado por la tarde.

Viendo el peligro evidente, los organizadores islandeses se proponen, si llega a anularse el match, organizar inmediatamente un gran torneo internacional en Reykjavik.

## MAÑANA, CONTROL DE MARCAS Y ATLETAS EN BATERIAS

La Federación Provincial de Atletismo celebrará mañana, a partir de las nueve, en las pistas militares de Baterías, un control de marcas y atletas, esperándose una nutrida participación.

## MONTAÑISMO

### Un montañero catalán permaneció tres días, gravemente herido, en el fondo de un barranco

Lérida, 14.—Un montañero barcelonés, que cayó a un barranco de unos 200 metros de profundidad, ha podido ser hoy localizado y rescatado con vida por un equipo de socorro y la colaboración de un helicóptero del Ministerio del Aire.

El accidente ocurrió el pasado martes en uno de los picos de las cercanías del pueblo de Areo, en el Pirineo leridano, de unos 2.700 metros de altura, cuando un grupo de montañeros pertenecientes a un centro excursionista de la Ciudad Condal, descendían de la cumbre.

Al romperse una cuerda, cayó por un barranco Francisco Pascual Freixas, de 40 años, vecino de Barcelona, el cual desapareció de la vista de sus compañeros, por lo intrincado del terreno. Se solicitó del Ministerio del Aire la colaboración de un helicóptero, que se trasladó al lugar del accidente desde la Base de Paracuellos. Tras una detenida búsqueda, que se prolongó por espacio de dos días, el helicóptero logró localizar ayer a Francisco Pascual Freixas en el fondo de un barranco de unos 200 metros, en difícil estado, pero aún con vida.

## CICLISMO

### TAMPOCO AYER PUDO OCAÑA DESPEGARSE DE MERCKX

#### La etapa fue ganada por Van Impe

Orcieres-Merlette (Francia), 14.—La duodécima etapa del «Tour», con una longitud de 192 kilómetros, ha supuesto el fin de su segundo acto. Se tomó la salida a las 10 de la mañana.

A cuatro kilómetros de carrera se escapa Cadiou, que es absorbido por el pelotón tres kilómetros después, rodando ya todos en grupo hasta Buis-Les Baronnies (kilómetro 38,500) en el que Guimard consiguió una nueva meta volante. Hubo numerosos intentos de escapada que eran anulados por los hombres del líder.

El puerto de Perty, en el kilómetro 73 de carrera, es coronado en primera posición por Van Impe, se-

guido de Mendes, Merckx, Ocaña y Agostinho.

En el kilómetro 104, Wright y Swerts escapan y logran un minuto y veinte segundos de ventaja, pero son cazados por el pelotón, a cuyo frente marchaban Merckx, y Ocaña. En estos momentos se registran tres abandonos; los de los belgas Coulon y Reybroeck y el del francés Briand.

#### Intentos fallidos de Ocaña

A lo largo de 30 kilómetros, Eddy Merckx permaneció obstinadamente en compañía de Wright. Un contraataque de Matignon, Van del Bossche y Janssens, precipitó el fracaso de los dos escapados, que fueron alcanzados en el kilómetro 131. Quince después, tras un estirón de Catieu, un grupo de 17 corredores se colocó en cabeza de la carrera, entre ellos Merckx, Ocaña y Gimondi. Pero la reacción del pelotón fue inmediata, alcanzándoles. Tres kilómetros antes de llegar a la Batie Neuve, Genty logró estirarse y llegó el primero al puerto de Manse, con 55 segundos de ventaja. La batalla se desencadenó a sus espaldas. A 1.200 metros de la cumbre, Ocaña hizo dos intentos por escaparse. La primera vez, Merckx le siguió, pero la segunda, cedió brevemente, para inmediatamente alcanzarle.

Ocaña, con ello, no insistió más. Agostinho y Van Impe atacaron en este momento, y lograron sobrepasar a Genty. En la cima, kilómetro 162, el portugués fue primero, seguido de Van Impe, a diez segundos, por Genty a 20 y por la vanguardia del pelotón a 25 segundos.

#### Ventaja final de Van Impe y Agostinho

Pronto Van Impe alcanzó a Agostinho. Zoetemelck y Poulidor, por su parte, trataron de huir sin éxito. Ya en el descenso, Chappie sufrió una caída, pero logró reincorporarse rápidamente.

Tan sólo a 20 kilómetros de la llegada, Agostinho y Van Impe cuentan con 45 segundos de ventaja, que se convierten en 1-25 al pie de la subida final. Al comienzo de la ascensión, los dos huidos lograron incrementar más aún la diferencia, que fue de 4-45 a ocho kilómetros de la meta y a 2-05 en Orcieres (km. 186). Hacia el final de la subida, Van Impe logró distanciarse y entró vencedor en la meta, con tres segundos de ventaja sobre el portugués. Merckx llegó en tercer lugar a 1-17 y continúa vistiendo el maillot amarillo.

#### CLASIFICACIONES

- De la etapa**  
1 Van Impe, 5-38-33.  
2 Agostinho, 5-38-36.  
3 Merckx, 5-39-50.  
4 Ocaña, 5-39-51.  
5 Zoetemelck, 5-39-53.  
6 Martínez, id.  
7 Guimard, id.  
8 Aranzábal, 5-51-42.  
Abandonaron: Coulon, Reybroeck y Briand.

- General**  
1 Merckx, 64-23-07.  
2 Ocaña, a 3-02.  
3 Guimard, a 4-05.  
4 Gimondi, a 5-42.  
5 Poulidor, 6-49.  
6 Zoetemelck, a 8-15.  
7 Hezard, a 9-18.  
8 Van Impe, a 10-21.  
9 Thevenet, a 10-53.  
10 Martínez, a 14-37.  
67 Aranzábal, a 1-08-59.

#### Premio de la montaña

- Col de Perty (2.ª categoría):**  
1 Van Impe, 12 puntos.  
2 Mendes, 10.  
3 Merckx, 8.  
4 Ocaña, 6.

- Col de Marmes (3.ª categoría):**  
1 Agostinho, 10 puntos.  
2 Van Impe, 8.  
3 Genty, 6.  
4 Merckx, 5.  
5 Ocaña, 3.

#### Col de Marlette (1.ª categoría):

- 1 Van Impe, 15 puntos.  
2 Agostinho, 12.  
3 Merckx, 10.  
4 Ocaña, 8.  
5 Zoetemelck, 6.  
6 Martínez, 5.

#### General de la montaña

- 1 Merckx, 100 puntos.  
2 Van Impe, 99.  
3 Ocaña, 68.

#### General por puntos

- 1 Guimard, 167 puntos.  
2 Merckx, 111.  
3 Van Impe, 73.  
4 Ocaña, 70.  
5 Merckx, 5 puntos.

## ATLETISMO

### MARIANO HARO BATIÓ EN LONDRES LA MARCA ESPAÑOLA DE LOS 5.000 METROS

Londres, 14.—El atleta español Mariano Haro ha batido el récord de España de los 5.000 metros en el curso de los campeonatos británicos de atletismo que se están disputando actualmente en el «Crystal Palace» de Londres. Haro, que se clasificó en cuarto lugar, realizó un tiempo de 13-26-0.

Javier Alvarez Salgado se clasificó sexto en esta prueba con un tiempo de 13-34-8.

La carrera de los 5.000 metros fue ganada por el británico Dave Bedford que, con un excepcional tiempo de 13-17-2 ha pulverizado su anterior récord europeo que ostentaba con un crono de 12-22-2.

Con el magnífico tiempo conseguido hoy, Bedford queda a seis décimas de segundo del récord mundial de la distancia que ostenta Ron Clarke, desde 1966, cuando realizó en Estocolmo un tiempo de 13-16-6.

**ACCESORIOS LA UNION** No pida una batería...exija TUDOR  
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONOS 26-11 Y 33-63  
SEGOVIA

### Cooperativa de Viviendas PIO XII

Se complace en invitar a socios y público en general para que visiten los sábados por la tarde, domingos y días festivos, un piso piloto amueblado y decorado por **MUEBLES LAZARO** (proveedor de Cooperativa San Frutos) en el barrio de La Albuera, junto campo de fútbol (parte posterior)

**Nuevo SAVA 5.721** "línea COSMOS." Un gran traje para un gran trabajador



- La carrocería más moderna en el nuevo SAVA 5.721 "Línea Cosmos"
- Único en su tipo.
- Capaz de cargar 1250/1750 Kg. útiles.
- Mayor potencia: 71 C.V.
- Apto para carnet de 2.
- Visibilidad super panorámica.
- Nuevo SAVA 5.721, el más compacto.

El Nuevo SAVA 5.721 está fabricado por E. N. A. S. A. con la mano de obra y control de calidad de PEGASO.

Y UN AÑO DE GARANTIA para llevar y llegar

LE ESPERAMOS EN:

## HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

**CENTRAL. BASE DE SERVICIOS**  
Carretera de San Rafael. Polígono Industrial  
Teléfonos 415590 - 91-92

**SUCURSAL URBANA**  
Gobernador Fernández Jiménez, 11  
Tels. 412659 y 414522

## Piscina FLORIDA

La nueva dirección del Camping Piscina Florida, pone en conocimiento del público en general, que a partir de ayer día 14 quedó abierta la piscina y toda clase de servicios como años anteriores.

## GUIA MEDICA

**CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA**  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde  
San Francisco, 2º Segovia Teléfono 41-20-88

**MARCELINO DE ANDRES CUADRADO**  
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.  
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.  
CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»  
ELECTROTERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.  
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.  
HIDROTERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina.  
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.  
Pasco Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo de Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia  
Teléfonos 413869 y 412713  
Durante el mes de julio, la consulta será exclusivamente de 11 a 1.

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 413924

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta, de 11 a 1  
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743

## ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado  
Tocólogo municipal  
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Teléfono 412857  
Gobernador Fdez. Jiménez, 17, 3.º Segovia

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º-Tel. 411580  
Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

**FERNANDO PEREZ GARZON**  
Especialista en niños Rayos X  
Médico de la Beneficencia Municipal  
Consulta diaria de 9.30 a 11.30  
Cervantes, 22, 2.º. A (edificio Caja de Ahorros), teléfono 412858

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 412049  
Domicilio, 413902

**LEA VD. EL ADELANTADO**

# TOROS DAMASO GONZALEZ

## CORTO CUATRO OREJAS EN LA ULTIMA DE LOS «SANFERMINES»

Pamplona, 14.—Octava corrida de los Sanfermines. Llano. Seis toros de la ganadería navarra de César Moreno, de fina estampa, nobles y bravos, y que fueron ovacionados en el arrastre.

Paco Camino, en su primero, con la muleta, comienza con ayudados por alto y sigue con trincheros, una tanda de redondos, corriendo bien la mano, y remates con el de pecho. Termina de estocada y descabello al segundo intento. Protestas.

A su segundo, faena con arte y mando. Señala un pinchazo y termina de estocada. Ovación, una oreja y vuelta.

Dámazo González, en su primero, faena de muleta con pases de todas las marcas. Estocada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

En su segundo realiza otra faena que es muy ovacionada. Termina con una estocada y descabello al primer intento. Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo.

«El Niño de la Capea», en su primero, con la muleta, después de tantear al toro por bajo, torea por redondos, naturales y adornos. Mata de dos medias estocadas. Aplausos.

En el que cierra plaza, faena de muleta con ayudados por alto, rechazos que cierra con el de pecho, en varias tandas. Con la izquierda torea al natural con lucimiento, rodillazos y adornos. Mata de un pinchazo, una casi entera y descabello al segundo golpe. Ovación, una oreja y vuelta.

El público reclama la presencia del mayoral de la ganadería y le obliga a dar la vuelta al ruedo, entre aclamaciones.

Peso de los toros: 500, 569, 534, 528, 514 y 535 kilos en vivo, respectivamente.

### PREMIOS TAUNOS

Pamplona, 14.—«León», de la ganadería de Eduardo Miura, lidiado en primer lugar de la corrida del día diez de julio, por el diestro Andrés Vázquez, ha sido premiado con el trofeo «Carriquirri», que se concede todos los años al toro más bravo de la feria.

Dos jurados hicieron constar en acta su voto a favor de «Rondeño», perteneciente a la ganadería de Antonio Martínez Elizondo, lidiado el día 7 de julio por «Paquirri».

También se ha reunido el jurado calificador para la concesión del premio de la catorce feria del toro, «San Fermín 1972», acordando conceder este premio, por unanimidad, a la ganadería César Moreno, lidiada hoy.

### ORDEN SOBRE SEGURIDAD SOCIAL DE LOS TOREROS

Madrid, 14.—En 10.500 pesetas para matadores de toros y rejoneadores, 7.500 para matadores de novillos, sobresalientes, aspirantes a espadas, picadores, banderilleros y

subalternos de rejoneadores, 5.250 para mozos de estoque o de rejones, aspirantes a banderilleros o picador y puntillero, y 4.680 para ayudantes de mozo de estoque o de rejones, se fija la base mensual reguladora de prestaciones según norma de la orden del Ministerio de Trabajo de 7 de julio de 1972, sobre la acción protectora del régimen especial de la seguridad social de los toreros, que publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

El alcance de la acción protectora del régimen especial comprende asistencia sanitaria en los casos de enfermedad común o profesional, maternidad y accidentes, sean o no de trabajo, prestaciones económicas en la situación de incapacidad laboral transitoria debida a los casos an-

teriores; la situación de invalidez profesional; por vejez; por muerte y supervivencia; de pago único de protección a la familia, al contraer matrimonio y al nacimiento de cada hijo; beneficios de asistencia social, y servicios sociales.

A los efectos de accidente de trabajo y de enfermedad profesional se considerará también como actividad profesional la que se lleve a cabo en tiendas y cerrados.

Otra orden del mismo Ministerio y fecha, sobre afiliación y cotización al régimen especial de la seguridad social de los toreros, dispone que su afiliación e inscripción como mutualistas son obligatorias para todos los profesionales incluidos en el campo de aplicación de este régimen especial.

## LA SITUACION EN LIBIA

(Viene de la página 8)

las diferencias fueron tan agudas que el presidente Sadat fue a Libia y se entrevistó con los miembros del Consejo del mando durante cuatro horas. La «crisis» se dijo entonces, fue considerada como resuelta. Dicen también las fuentes que la esposa del presidente Sadat llegó a Libia el 7 de julio y pasó allí cuatro días como invitada de la señora Gaddafi.

### NUEVO GOBIERNO

Según el periódico anoche circularon noticias en Trípoli de que las consultas para la formación del nuevo Gobierno habían terminado o estaban a punto de terminar.

El Gobierno sería anunciado en cosa de pocas horas, según las fuentes. Estaría formado por diecisiete ministros, y serían militares: el de Defensa y el del Interior.—Efe-Reuters.

## Se instalarán cerca de un centenar de puestos de control de pesos y cargas de vehículos

(Viene de la página 8)

Industria y Vivienda, sobre asuntos propios de sus departamentos.

La Comisión aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios de planes provinciales y de inversiones de capital extranjero.

### PARECE QUE LA SUBIDA DE LOS PRECIOS HOTELEROS SERA DE UN 5 A UN 7 POR CIENTO

Madrid, 15.—En fuentes competentes se señala que el alcance de los aspectos fundamentales del tratamiento de los precios hoteleros para la próxima temporada de 1973, es que los precios de los hoteles, hostales y demás alojamientos turísticos podrán aumentarse, para dicho año, de un cinco a un siete por ciento como máximo, teniendo en cuenta, en todo caso, las

propuestas formuladas por las empresas, así como las circunstancias concretas de cada establecimiento.

A los de nueva apertura y a los que realicen obras de mejora, se les fijarán los precios de acuerdo con los que rijan, dentro de la misma zona, para los de igual categoría y análogos servicios.—Cifra.

**Se necesita dependienta escarpatarista**

para establecimiento comercial de tejidos y confección.

Escribir: Publicidad Races, Ladreda, 16. Ref. 14.



## Su proyecto realizado, con los créditos de las Cajas de Ahorros Confederadas

Cuando un cliente de las Cajas de Ahorros tiene un proyecto fundamentado, sabe que puede realizarlo con un crédito. Estos créditos pueden destinarse a la compra o construcción de viviendas, a inversiones industriales, a empresas comerciales, a la agricultura, a la adquisición de maquinaria... Lleve un buen proyecto a su caja, y... realicelo. Hay créditos para Usted • Las Cajas de Ahorros Confederadas se distinguen fácilmente. Porque ofrecen: créditos, servicio de intercambio, transferencias, domiciliación de pagos, cheques de viaje, etc, en sus 5.500 Oficinas destinadas sólo a servicios financieros • Por este emblema • Porque su consejo de Administración trabaja desinteresadamente. Gratis. Y no tienen accionistas. Entonces, sus beneficios no van a bolsillos particulares, sino a centros de investigación, clínicas, bibliotecas, premios literarios, campos deportivos, restauraciones artísticas,... (4.000 millones se destinaron a estas obras el año pasado).



Por ejemplo, en esta Piscina-Gimnasio, las Cajas de Ahorros, con la colaboración de Usted, forjan hombres sanos y futuros campeones.

¡Aquí están los beneficios!

## Cajas de Ahorros Confederadas

Eficacia para Usted, progreso para España

# Edicto

Don Luis Román Puerta Luis, juez de Primera Instancia de la villa de Sepúlveda y su partido.

HAGO SABER: Que en este Juzgado de mi cargo y Secretaría del que refrenda penden autos civiles número 28-72, a instancia de don Emiliano de Lucas Rodríguez y su esposa doña Juana San Atilano Sanz sobre reclamación y consiguiente inscripción del dominio de los mismos sobre las fincas que a continuación se relacionan y cuyo valor aproximado se ha fijado en 250.000 pesetas.

1.ª Solar en el casco urbano de Cantalejo, calle de Segovia núm. 21, que mide 230 metros cuadrados y linda: Norte, Angela de Lucas; Sur, calle de la Cooperativa la Unión Trillera; Este, la misma calle y Oeste calle de Segovia.

2.ª Casa en el casco urbano de Cantalejo calle de Segovia número 17 antiguo y 19 actual que mide según la escritura 12 metros cuadrados y según la declaración de los interesados 56. Linda: derecha entrando, casa de Fausto Zamarró; izquierda, calle de la Independencia; espalda, calle de Gregorio Sanz (Alonso y frente, calle de su situación).

3.ª Casa en Cantalejo calle General Moscardó número 15, de 60 metros cuadrados. Linda: Norte o izquierda, Primitivo San Atilano Sanz; Sur o espalda, Marcos Bravo; Este o fondo, el mismo Marcos Ramos y Oeste o frente, calle General Moscardó.

Lo que se hace público a fin de que las personas desconocidas a quienes pueda perjudicar la inscripción solicitada, puedan comparecer ante este Juzgado, dentro de los diez días siguientes a la publicación del presente, para alegar lo que a su derecho convenga.

Dado en Sepúlveda a 4 de julio de 1972.—El juez de Primera Instancia, Firmado. El secretario del Juzgado, Firmado.



# Agricultura y Ganadería

## EL MERCADO DE SEGOVIA

### SE HA ACENTUADO ALGO LA ANIMACION EN EL GANADO PORCINO

Se hicieron operaciones entre las 49 y las 50 pesetas

Disminuyó la afluencia de público, que de por sí era ya escasa en los mercados anteriores, al de esta semana; y es que las faenas del campo están prácticamente en su momento.

Las operaciones realizadas no fueron muchas, como es signo también de esta época; sin embargo, se pudo apreciar que en las que se llevaron a efecto persistió, e incluso se afianzó algo, la reanimación que en el ganado de cerda se había experimentado en el mercado anterior. De las 47-48 pesetas que rigieron en el anterior jueves, se pasó a las 49-50 en este último.

En los piensos, todo sigue paralizado. Muy poco movimiento y el que hubo, más o menos a los mismos precios anteriores, es decir, la cebada, a 5,50; el maíz, entre 6,80 y 7, y las algarrobas, a 8,40 pesetas el kilo.

## EL MERCADO DE AREVALO

Sostenimiento de precios, con alguna baja

Arevalo.—El último mercado registró bastante afluencia de forasteros atraídos por los espectáculos deportivos y teatrales y por las operaciones financieras del momento, ya que el campo es ahora el interés mayor de la clase agrícola.

El mercado de ganados, lo más trascendental, tuvo alternativa de precio, pero sostuvieron y afirmaron fuertemente los precios de mercados anteriores, aunque alguna clase registró baja. Poca demanda y poco ganado de buena calidad. Los precios registrados fueron los siguientes al vivo:

### Vacuno

En el vacuno, únicamente se cotizó más alto el novillo para carne, con tres pesetas más, pagándose de 50 a 51 pesetas kilo. En baja, que fue la tónica general de este ganado, se pagaron: las vacas de leche, con 4.000 pesetas menos, de 28.000 a 32.000 pesetas; vacas para carne, con dos pesetas de baja, de 32 a 33 pesetas kilo; erales, con ligerísima baja de una peseta, de 51 a 53 pesetas kilo, y repitieron precio: terneros pequeños, de 75 a 85 pesetas kilo, y añejos vivos, de 60 a 65 pesetas kilo.

### Lanar

En el lanar, ha habido variaciones, según las clases: En alza, las ovejas de desecho con dos pesetas más, de 25 a 30 pesetas kilo; cordero pascual, al vivo, con tres pesetas más, de 55 a 60 pesetas kilo. En baja, sólo 200 pesetas menos, las ovejas de vida, de 2.000 a 2.800 pesetas empajeadas. Y sostuvieron precio: el cordero lechal, al vivo, de 80 a 85 pesetas kilo, y las corderas de vida, de 60 a 65 pesetas kilo.

### Cerda

En el cerdo se ha registrado un poco de animación en el cebado, con ligera alza, pagándose de 46 a 48 pesetas, y alguna partida de buena clase, hasta 50 pesetas kilo, pero en una operación especial, al destete, de 1.300 a 1.350 pesetas unidad; y destinados a tostones, de 155 a 170 pesetas kilo.

El ganado parece que se va estabilizando el precio, aunque la demanda repetimos, ha bajado considerablemente. El pollo y los huevos, son parte principal en el precio de la carne, por lo menos en los mercados de origen.

### Productos agrícolas

En cuanto a productos agrícolas diremos que se ha comenzado la recolección, no habiendo precios aún. Se ha comentado en el mercado que la cebada que se ha recolectado muy granada y de gran calidad y peso, va a tener en estos momentos poca salida, por haber bastante almacenada en los almacenes del Servicio Nacional de Productos Agrarios, y aunque no ha habido precios, se comentaba que podrá valer de 4,50 a 5,00 pesetas kilo.

## Panorama de cosecha de uva mejor de lo que se esperaba

Peligro: el mildiu

Hay un peligro que afecta especialmente a los viñedos. Nos referimos a que las condiciones climatológicas que han predominado eran propicias a la explosión del mildiu, contra cuya enfermedad criptogámica se está luchando con decisión, después de los desastres que causó el año pasado. Hay que perseverar en los tratamientos preventivos, sin desmayar, para que no haya dolorosas sorpresas.

¡Ah! Y señalemos que el panorama de la cosecha de uva es mucho mejor de lo que cabía esperar, considerada, aquélla globalmente, pues ya sabemos que hay zonas muy dañadas por los hielos.

## Predominan las impresiones de más actividad compradora en ganado porcino, cotizándose con firmeza

Siguen en la faja cantábrica sin poder recolectar hierba con normalidad, por la abundancia de lluvias

Quizá sea el ganado porcino el que últimamente acentúa más su firmeza, con claros indicios alcistas en algunas zonas, sobre todo por lo que se refiere a cebados y a los primales o aptos para aprovechamiento de rastrojera. Hay que poner de relieve que se extiende el interés por los ejemplares de recria que ostentan el marchamo de garantía sanitaria, cosa que incluso influye favorablemente a la hora de cerrar contratos, y por supuesto, en el precio.

En las demás especies se aprecian altibajos que, como siempre, obedecen a la ley de la oferta y la demanda: es decir, que las cotizaciones están en relación directa con el hecho de que la oferta predomine sobre la demanda, o ésta sobre aquella. Se trata, pues, de accidentes mercantiles de escasa duración.

Por lo que concierne a los productos avícolas, mientras que la carne de pollo se ha reafirmado en grado de cierta mejoría, los huevos lo han perdido, pero manteniéndose en el punto de repliegue que se registró mediada la semana anterior.

Por lo que concierne a los productos avícolas, evidentemente desfasados. Por lo que se refiere a ganado de abasto, el mayor a 35 y 37 pesetas kilo en vivo. Añejos y terneras holandesas, a 65 y 68. Del país, a 54 y 58. De 389 reses del país, que se presentaron, fueron vendidas 312; y de 2.386 de raza lechera cambiaron de mano 1.658.

### SECTOR AVICOLA

El Mercado Central madrileño anota, en pollos, a mayorista y por kilo canal con despojos, 44 y 45 pesetas, frente a 42-43 que figuraban en nuestra anterior referencia. Tranquilidad mercantil, pues si bien es cierto que en la capital ha bajado el consumo, la mercancía se canaliza hacia otros mercados, preferentemente los de zonas de alto nivel turístico.

### SECTOR LANAR

En Mérida, corderos desde 50 libras de peso, hasta más de 70, a 27 y 27,50 pesetas libra en vivo. Carneros simiente, a 4.000 y 4.300. Animación en compras para abasto, y calma en lo de vida. En Talavera de la Reina, corderos de 54 y 56 a 60 y 64 kilo vivo, según peso y raza.

## FERIAS Y MERCADOS

### SECTOR VACUNO

El andar a hierba en el ámbito santanderino, lo que no resulta agradable —allí lo mismo que en todo el litoral cantábrico— por la frecuencia con que caen «mantas», de agua, se traduce en menor afluencia de ganado a las ferias, y en la persistencia de la flojedad o repliegue de las cotizaciones. Quizá también influya en esto el que no se vea claro en cuanto a hienificación, pues no hay medio de que la hierba se seque

en prado para poder hacinarla o meterla en henil, a la vez que las parvas que se han formado tienen que ser frecuentemente removidas o volteadas, y no siempre se puede evitar que acaben quedando inutilizables para alimentación. Esa ausencia de recuperación de los anteriores precios catalogados como altos o muy altos, persiste en Torrelavega. Sin embargo, las vacas «de bandera», estuvieron bastante bien en el primer feriado de julio, pues entre 42.000 y 58.800 pesetas unidad, oscilaron unas pocas docenas de ejemplares, predominando el índice de 36.000 para las de tipo medio. Se habla, repetimos, de falta de recuperación, y sin embargo se anotaron precios de 7.500 pesetas para terneros de 1 a 3 días; y de 8.000 a 11.000 para los de 5 a 10, predominando la media de 8.000. Algunos lotes con edad de dos semanas anduvieron entre 9.750 y 11.500, por cabeza. Pues ¿qué se quiere?, preguntamos. Se quiere, por lo visto, recuperar las 500-750 pesetas que al parecer han perdido en las últimas semanas. La baja en los de seis meses se cifra en 500 a 1.000 pesetas unidad, pero se vendieron entre nueve mil novecientos y 12.500. Por las terneras de un mes se pagaron hasta 8.250. Y en abasto, sostenimiento: 50-91 pesetas kilo canal para vacas, y 55-56 para toros, kilo en vivo.

Talavera de la Reina, también en su primera feria de julio, nos dice que hay bajas. Las vacas, según tipo y rendimiento lácteo, a 30.000 y 40.000 pesetas. Primerizas, a 26.000 y 30.000. Añejas, en buen estado de carne y recria, a 18.000 y 25.000. Terneras holandesas de 6 y 12 meses, a 15.000 y 18.000. De 7 y 6 meses, a 10.000 y 15.000. Chotas de hasta ocho días, a 6.000 y 8.000. Chotas de igual tiempo, a 5.500 y 7.000. La reflexión a hacer, sería la misma que por lo que se refiere a Torrelavega; es decir, que no han podido soste-

## SE MANTIENE LA PRODUCCION DE QUESO EN LA MANCHA

Cuando lo normal por ahora, todos los años, era el descenso en un 40 por 100 respecto a abril

Otro capítulo ganadero que merece ser considerado, es el referente a la producción de queso de oveja en la extensa geografía manchega. Resulta que, ya en pleno verano, las ovejas mantienen altos rendimientos lácteos pese a que, en cuanto a hierba, están poco menos que en ayunas en gran parte de aquel espacio territorial.

Pero los cultivos forrajeros de regadío, por un lado, y los piensos compuestos por otro, hacen que esos animales terminen la jornada con ubres repletas como en los días de la media primavera. Debe entenderse que los ganaderos, ante los precios que se pagan por la leche, o en su defecto por el producto derivado, no escatiman medios de sostenimiento de sus efectivos.

### «NO SE RECUERDA»

«No se recuerda» —nos dice un almacenista de queso de Alcázar de San Juan— que las partidas de género se mantengan ya en Julio, casi a nivel de las de abril-mayo, que normalmente es cuando llegan al máximo de volumen. Todos los años, en llegando el verano, el descenso solía ser del orden de 40 por 100, pero actualmente es aproximadamente del

10. Estamos almacenando existencias a más y mejor, y aunque las perspectivas son de que no habrá problemas serios de salida, asusta un poco éste agobio de almacenamiento, quizá y fundamentalmente porque no había ocurrido nada igual. Alguien podría alegar que, puesto que los precios están firmísimos o en alza, y la mercancía abunda, no hay más que debilitar la demanda para que aquellos flojeen o descendan. Pero resulta que los almacenistas en cuestión tienen una clientela ganadera fija a la que en cualquier circunstancia aseguran la compra de todo el queso de que dispongan, y hay que hacer honor a la costumbre, que tiene, al menos en el campo, el valor de escritura pública contractual. En definitiva: que las 100 y 105 pesetas kilo de peso al ganadero, que venían pagándose, se han elevado a 105 y 110. ¿Que nos resistimos a pagarlo a ese precio? Pues entonces los criadores, para los cuales ha llegado la hora de comprar y almacenar paja y heno, lo que requiere disponer de dinero contante y sonante, en lugar de elaborar queso desvían la leche hacia la industria transformadora, y santas Pascuas. De modo que, haciendo de tripas corazón, hay que pechar con las circunstancias, de donde resulta que el que sale perdiendo es el consumidor, que siempre tiene que soportar las alzas pero casi nunca se beneficia de los descensos en origen, porque reflejar los descensos en el escalón comercial, es otro cantar.

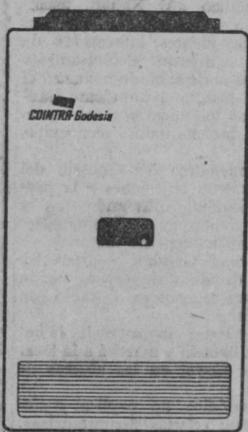
## AHORA SE APRECIA EL VALOR DE LOS ABONOS NITROGENADOS DE COBERTERA

En este punto vuelve a ponerse de relieve que ahora —mejor que en junio, se está apreciando el valor de las aportaciones de nitrogenados de cobertura, pues han permitido a los sembrados hacerse más resistentes a la sequía. Las plantas, que sin perder su color vital aguantaron los efectos de los factores climatológicos adversos, o nada estimulantes, reaccionaron briosamente al combinarse la templanza y la humedad. Es decir, que el vigor orgánico, que al final, tan pronto como las siembras se han mojado y el terreno se ha suavizado, y hasta recuperado tempero, que se conserva mejor de lo que podía esperarse en esta época porque está protegido, contra la evaporación, por dos sombrillas: una, representada por las espesas nubosidades que impiden recalentamientos sostenidos de la tierra; y otra formada por las propias plantas, que matizan la penetración de los rayos solares cuando el cielo está despejado. Sobre todo, las noches son auténticamente deliciosas para el reino vegetal.

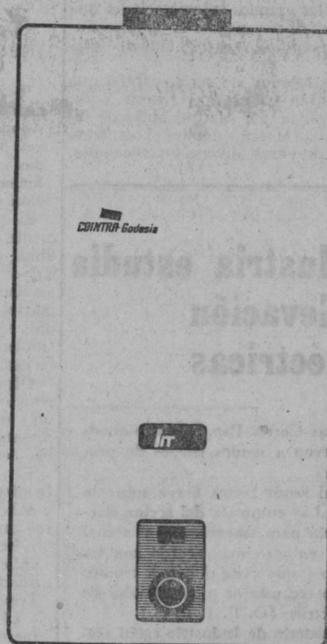
# Agua caliente a la carta.

## Templada caliente muy caliente

Para el baño de los niños, el aseo matutino, el lavado de la vajilla, y en tantas otras oportunidades. Esto es lo que pone a su alcance un calentador COINTRA-GODESIA. El máximo bienestar y la seguridad de una marca consagrada.



Caudal 5 l./minuto



Caudal 10 l./minuto

Distribuidor en Segovia - CASA BARRERO San Quirce n.º 6 - Segovia

**COINTRA**  
la industria del bienestar

Se instalarán cerca de un centenar de puestos de control de pesos y cargas de vehículos

Informe sobre precios hoteleros para 1973 Firma de 27 convenios para más de 40.000 trabajadores Presidida por el Caudillo se reunió en El Pardo la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Madrid 15.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

27 CONVENIOS LABORALES A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la Comisión Delegada dio su conformidad a la aprobación de 27 convenios colectivos sindicales de distinto ámbito, que en conjunto mejoran las condiciones laborales de más de 40.000 trabajadores.

El ministro de Obras Públicas presentó el Plan nacional de control de pesos y cargas de los vehículos. El Plan, que se ejecutará entre el otoño del año en curso y el verano de 1973, supone la instalación de casi un centenar de puestos de control en puntos fronterizos

y de la red principal de carreteras. El ministro de Trabajo presentó a la Comisión diversos informes de carácter laboral, así como uno relativo a las peticiones recibidas en su viaje a Galicia.

El ministro de Agricultura informó sobre su viaje a las provincias de Huesca y Lérida y de las actuaciones agropecuarias en las zonas de La Violada y La Jacetania, así como de la puesta en marcha del mercado de origen Mercolérida.

PRECIOS HOTELEROS

La Comisión Delegada fue informada por el ministro de Información y Turismo sobre precios hoteleros para 1973, distribución del cine español en el extranjero y sobre otros varios asuntos turísticos.

Raphael y Natalia Figueroa se casaron en Venecia

Venecia, 14.—A las 19,25, hora local (17,25 Gmt.), en la iglesia de San Zacarías de Venecia, el cantante español Raphael y Natalia Figueroa, nieta del conde de Romanones, han contraído matrimonio.

Fueron los padrinos de la ceremonia el padre de la novia, marqués de Santo Floro, y la madre del cantante, Rafaela Sánchez.

Natalia llevaba un vestido blanco de volantes, muy español, con una flor también blanca en el pelo y una mantilla. Raphael vestía de chaqué.

Los testigos fueron, por parte de la novia, Manuel Tamames, José María Pemán, Agustín Figueroa (hermano de Natalia), Antonio Min-

gote, Agustín Navarro, Tomás Charvarri, el doctor Jesús del Pino y José Martínez Aragón. Por parte del novio, Francisco Gordillo, Michel Bonet, Francisco Bermúdez, Rogelio López, Jaime Azpilicueta, Francisco Martos (hermano de Raphael) René León y Jean Michel van Berger.

Ofició en la ceremonia el padre Cenobio, franciscano, que había prometido a Raphael que sería el celebrante de su boda cuando el cantante, que se hallaba realizando una gira por Méjico, interpretó el «Ave María» ante la Virgen de Guadalupe, como homenaje hacia la Patrona de Méjico.

El padre Cenobio dirigió a los contrayentes una cordial plática, recordando que la creación de un hogar constituye la cosa más importante de la vida.

El «sí» ritual fue pronunciado por Raphael y por Natalia a las 7,25 de la tarde exactamente (hora local).

Concluida la ceremonia, esposos y comitiva se dirigieron por la calle del Sottopórtico de San Zacarías hasta el hotel Danieli, donde se ofreció un cóctel y posteriormente una cena en la terraza del hotel, que domina toda Venecia.

El traslado desde el hotel a la iglesia de San Zacarías, una de las más antiguas de la ciudad, se hizo a pie y no en góndola, caminando el cortejo a través de las estrechas calles de la ciudad, donde la gente miraba con curiosidad, sin reconocer a los novios y sus acompañantes. En cuanto se corrió la voz de que se trataba del conocido cantante español, surgieron docenas de fotógrafos y multitud de curiosos.

Raphael y Natalia mantienen en riguroso secreto el lugar de su viaje de novios. La pareja desea disfrutar de su luna de miel evitando los inconvenientes de su gran popularidad.

Precisamente éste fue el motivo por el que eligieron para casarse la ciudad de los canales —y no por motivos románticos—, según declaró la pareja— buscando la forma de evitar las grandes aglomeraciones que se habrían formado si la boda se hubiese celebrado en una ciudad española.

No obstante, no sería extraño que marcharan ahora para Nueva York, para volver por Madrid antes de dirigirse a Moscú, donde el cantante tiene previstas diversas actuaciones. Efe.



Kakuei Tanaka, antiguo ministro japonés de Comercio Exterior e Industria, ahora primer ministro del Gobierno nipón, sucediendo en el cargo al dimitido Eisaku Sato.

Secuestro de la revista «Presbyterium, Quaderns de Pastoral»

Barcelona, 14.—Ha sido secuestrado—según informa «El Noticiero Universal»—el último número de la revista «Presbyterium, Quaderns de Pastoral», que dirige don José Junyent. Dicho número estaba dedicado a estudiar el tema de los cristianos y la política.

Anteriormente la dirección de la revista había recibido ya un pliego de cargos, en relación con determinadas frases contenidas en el número anterior de la publicación.—Logos.

Boletín de las Cortes

El Ministerio de Industria estudia la posible elevación de tarifas eléctricas

Madrid, 15.—El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» número 1.220 publica varias respuestas del Gobierno a sendos ruegos de procuradores. Entre ellas figura la siguiente:

El Ministerio de Industria responde al señor Sierra Haya sobre la posible elevación de las tarifas eléctricas: Las empresas del sector eléctrico han solicitado se estudie una fórmula para transformar el actual sistema de tarificación, creado en 1952, en otro más acorde con las actuales exigencias del mercado energético y que evite el déficit crónico que se viene produciendo en el organismo recaudador y distribuidor de una parte de la tarifa y de suministro eléctrico (O. F. I. L. E.).

Los servicios correspondientes del Ministerio de Industria están realizando dicho estudio sin que hasta el momento presente se haya elevado a la consideración del Gobierno propuesta alguna sobre este particular.

El Príncipe inauguró la apertura de sesiones del CEDI (Centro Europeo de Documentación e Información)

Sobre el tema general «Sugerencias para una conferencia en la cumbre europea»

Sánchez Bella puso de relieve el interés de España por los temas comunitarios y la misma CEE



El Príncipe de España don Juan Carlos de Borbón, ha inaugurado la XXI Sesión del Centro Europeo de Documentación e Información (C. E. D. I.) en el Palacio de Exposiciones y Congresos. En la imagen, don Juan Carlos de Borbón a su llegada al Palacio de Exposiciones y Congresos, acompañado de los ministros de Asuntos Exteriores, señor López Bravo—a la izquierda del Príncipe—y de I. y Turismo, señor Sánchez Bella.

Madrid, 15.—A las siete de la tarde de ayer, el Príncipe don Juan Carlos presidió la sesión inaugural de la XXI Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información (C. E. D. I.), que se celebra en el Palacio de Exposiciones y Congresos durante los días 14, 15 y 16 de este mes, bajo el tema general «Sugerencias para una conferencia en la cumbre europea».

Acompañaban al Príncipe en la mesa presidencial el señor Habib-De-loncle, presidente del C. E. D. I.; el señor López Bravo, ministro de Asuntos Exteriores; el señor Sánchez Bella, ministro de Información y Turismo; el archiduque Otto de Habsburgo y el embajador de España ante la Comunidad Europea, señor Ullastres.

PALABRAS DE SANCHEZ BELLA

En primer lugar intervino el señor Sánchez Bella para dar la bienvenida a los miembros del C. E. D. I. Afirmó que el interés de España por los temas comunitarios y la misma Comunidad está demostrado hace años. Y que hoy comienza a surgir en las mentes mejores del Continente el convencimiento insoslayable de crear una conciencia sobre la imprescindible necesidad de una acción común europea. También dijo el ministro que el Mercado Común ha mostrado la validez de sus fórmulas inimaginables en las jornadas fundacionales.

EL SEÑOR ULLASTRES

A continuación hizo uso de la palabra el señor Ullastres, quien comenzó diciendo que estar fuera de la Comunidad tiene sus incomodidades, pero también su comodidad. Indicó también que los de fuera no podemos hablar con la misma justicia con que hablan los de dentro de unos problemas que, aun siendo comunitarios, afectan a todos los europeos. Fue desmenuzando los distintos problemas comunitarios, y se refirió, en concreto, a la necesidad de ampliar las funciones y el peso del Consejo de Ministros y del Parlamento Comunitario y a la creación de un Secretariado Político. El señor Ullastres concluyó diciendo: «Todos los que estamos fuera pedimos a la futura cumbre de la Comunidad que se enfrente con todos los problemas y llegue realmente a resolverlos y decida con quién deben dialogar los países que marchan hacia la Comunidad.»

A continuación hizo uso de la palabra el señor Habib-De-loncle, y, por último, el Príncipe don Juan Carlos declaró inaugurada la XXI Reunión Internacional del C. E. D. I.

Si por tener que cambiar de viajar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la manobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

Coste de la vida

Por el ministro y comisario del Plan de Desarrollo se informó a la Comisión sobre el índice del coste de vida durante el mes de junio y de la evolución de los salarios en el segundo trimestre de 1972, y presentó asimismo informes varios de carácter económico.

Entre otras cuestiones, el ministro de Relaciones Sindicales informó sobre la presencia española en la III Semana del Calzado Español en Alemania, celebrada en Frankfurt, y del éxito de la misma, en donde las ventas realizadas superan los sesenta millones de marcos. Igualmente conoció la Comisión el desarrollo y trabajos realizados en las Jornadas de Estudios celebradas en los últimos días en el Valle de los Caídos con la participación de los presidentes provinciales de las Uniones de Trabajadores y Técnicos. Presentó también varios informes sobre asuntos socio-económicos.

La Comisión recibió informes de los ministros de Asuntos Exteriores,

(Continúa en la página 6)

LA SITUACION EN LIBIA

GADDAFI, pone fin a los rumores de su detención, con un discurso

El desacuerdo comenzó el martes y el Presidente egipcio estuvo el jueves en Trípoli para mediar en el conflicto

Beirut, 15.—Radio Libia emitió anoche a través de sus ondas un discurso grabado del coronel Gaddafi, cuya finalidad aparente era poner fin a los rumores de que el dirigente había sido metido en prisión por extremistas, después de dar un golpe de Estado.

La emisión rompió cerca de 48 horas de silencio de la capital libia, en donde se ha dicho que el coronel se encuentra detenido.

EL PRESIDENTE EGIPCIO ESTUVO EN TRÍPOLI EL JUEVES PARA MEDIAR EN EL CONFLICTO

Beirut, 15.—Un periódico libanés dice hoy que el presidente egipcio Anwar Sadat fue a Trípoli el jueves para arreglar diferencias surgidas en el Consejo del mando revolucionario, a propósito de la formación de un nuevo Gobierno.

El periódico «Al Nahar», usualmente bien enterado de los asuntos libios, cita fuentes informadas de Trípoli, que dijeron telefónicamente anoche que el desacuerdo comenzó el martes, al insistir el presidente Gaddafi en que los miembros del nuevo Gobierno fuesen todos tecnócratas civiles.

Otros miembros del Consejo del mando hicieron objeciones a la postura de Gaddafi, afirmando que la presencia militar en el Gabinete debía ser suficientemente amplia.

El coronel Gaddafi —dicen las fuentes— decidió dirigirse a la nación y salió para la emisora de radio con ese propósito.

Pero «ciertas circunstancias le impidieron hacerlo y marchó a la localidad de Certe, en las afueras de Trípoli».

El periódico no explica cuáles fueron esas «ciertas circunstancias».

LAS DIFERENCIAS, MUY AGUDAS

Según las fuentes del periódico, (Continúa en la página 6)

LOTERIA NACIONAL PREMIOS DEL SORTEO CELEBRADO HOY PREMIOS MAYORES Primer premio: 00.625 Con 2.000.000 pesetas Segundo premio: 33.906 Con 1.000.000 pesetas Tercer premio: 06.056 Con 500.000 pesetas PREMIADOS CON 150.000 PESETAS 37.767 39.548 PREMIADOS CON 30.000 PESETAS Los números o terminaciones en: 8454 8585 9828 PREMIADOS CON 5.000 PESETAS Los números o terminaciones en: 048 064 103 145 154 167 217 224 238 268 274 341 423 424 427 445 496 525 544 545 603 606 652 658 682 743 770 784 820 979 APROXIMACION, CENTENA, TERMINACION Y REINTEGRO Premiado con 50.000 pesetas los números anterior y posterior del primer premio; con 25.000 los del segundo, y con 15.250 los del tercero. Premiado con 5.000 pesetas los números restantes de las centenas de los tres primeros premios, y todos los terminados en 25. Reintegro de 500 pesetas a los terminados en 5.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO